

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2978

[C — 2003/35751]

13 JUNI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de omschakeling in de sector ruwe tabak

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2075/1992 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak, inzonderheid op artikel 13, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 546/2002 van de Raad van 25 maart 2002;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2848/1998 van de Commissie van 22 december 1998 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/1992 van de Raad ten aanzien van de premieregeling, de productiequota en de aan de telersvereniging toe te kennen steun in de sector ruwe tabak, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1983/2002 van de Commissie van 7 november 2002;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2182/2002 van de Commissie van 6 december 2002 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/1992 van de Raad wat het Gemeenschappelijk Fonds voor tabak betreft;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën bekomen op 25 april 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat, in uitvoering van Verordening (EG) 2182/2002 een financieringsplan bij de Commissie moet ingediend worden voor 31 mei 2003;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 26 mei 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Overeenkomstig artikel 13 en 14 van Verordening (EEG) nr. 2075/1992 kunnen acties voor omschakeling in de sector ruwe tabak gefinancierd worden door het Gemeenschappelijk Fonds voor tabak.

De door het Fonds gefinancierde omschakelingsacties bestaan uit individuele acties en acties van algemeen belang op het gebied van de omschakeling van de tabaksproducenten op andere teelten of andere werkscheppende economische activiteiten, alsmede uit studies betreffende de mogelijkheden voor omschakeling van producenten van ruwe tabak op andere teelten of activiteiten.

Voor de realisatie van de omschakelingsacties stelt de minister, bevoegd voor het landbouwbeleid, een programma vast. Het programma moet beantwoorden aan de voorwaarden die zijn bepaald in artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2182/2002.

Art. 2. Tabaksproducenten die met ingang van de oogst 2002 hebben deelgenomen aan de opkoopregeling, genoemd in artikel 14, eerste lid van Verordening (EEG) nr. 2075/1992 en van wie het definitief opgekochte quotum ten minste 500 kg betreft, komen voor steun uit het Fonds in aanmerking. Zij kunnen een project voor een individuele omschakelingsactie, samen met een steunaanvraag indienen bij de administratie Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap. Dit project moet uiterlijk op 1 mei 2003 zijn ingediend en uiterlijk 1 maart voor de daarop volgende jaren. De aanvraag om steun kan enkel ingediend worden in het eerste jaar waarin de begunstigde geen quotum meer toegewezen krijgt.

Art. 3. Overheidsinstanties van de tabakproductiegebieden en overheidsinstanties voor agronomisch onderzoek en/of voor plattelandseconomie komen in aanmerking voor steun uit het Fonds voor omschakelingsacties en studies van algemeen belang. Ze moeten uiterlijk tegen 1 mei 2003 en tegen 1 maart voor de daarop volgende jaren een project voor een omschakelingsactie of -studie van algemeen belang, samen met een steunaanvraag, indienen bij de administratie Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 4. Voor de uitgaven die voor steun in aanmerking komen, bedraagt de Europese steun 75 % voor de acties, bedoeld in artikel 13, a en c, van Verordening (EG) nr. 2182/2002, en 100 % voor de acties, bedoeld in artikel 13, b, en 14 van dezelfde Verordening.

Art. 5. De ingediende projecten komen voor de financiering met de middelen van het Fonds in aanmerking indien ze beantwoorden aan de selectiecriteria die in het programma, bedoeld in artikel 1 zijn vastgesteld. Vóór 20 mei 2003 en vóór 20 maart van de daarop volgende jaren zal de administratie Landbouwbeleid, dienst Plantaardige Producten, onderzoeken of de ingediende projecten en steunaanvragen aan deze criteria voldoen. Daarbij krijgen individuele omschakelingsacties voorrang. Toch wordt in voorkomend geval een minimum van 20 % van het budget voorbehouden voor acties van algemeen belang. De geselecteerde projecten en steunaanvragen worden in het voorlopig financieringsplan opgenomen.

Deze projecten en steunaanvragen bedoeld in het eerste lid, komen definitief voor financiering in aanmerking indien ze vallen binnen de middelen die definitief aan België zijn toegekend. Indien de goedgekeurde projecten niet alle vallen binnen de middelen die definitief aan België zijn toegekend, kan een tweede selectie worden uitgevoerd op basis van de indieningsdatum. Een derde selectie wordt toegepast bij projecten met eenzelfde indieningsdatum.

Art. 6. Zo snel mogelijk en uiterlijk twee maanden na de definitieve toekenning van de middelen deelt de administratie Landbouwbeleid, dienst Plantaardige Producten van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap de begunstigde per brief mee dat zijn project wel of niet is goedgekeurd.

Art. 7. De administratie Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw voert de controles uit, bedoeld in artikel 20, derde en vierde lid, van Verordening (EG) nr. 2182/2002. Deze controles omvatten met name administratieve controles en controles ter plaatse, zowel bij de start van het project als na de uitvoering ervan.

Art. 8. Overeenkomstig artikel 22, eerste en tweede lid, van Verordening (EG) nr. 2182/2002 betaalt de administratie Landbouwproductiebeheer, dienst Akkerbouw de steun aan de begunstigde na de controle van de volledige uitvoering van het project binnen de gestelde termijn.

De begunstigde kan de volledige steun als een voorschot ontvangen indien hij daartoe een verzoek indient bij de dienst Akkerbouw en indien hij aantoont dat het project is opgestart. De begunstigten, bedoeld in artikel 2, moeten bovendien een bankwaarborg stellen ten bedrage van 120 % van de steun. De begunstigten, bedoeld in artikel 3, moeten een bankwaarborg stellen ten bedrage van 110 % van de steun.

Art. 9. Overtredingen van dit besluit, van de verordeningen (EEG) nr. 2075/92 van de Raad en de verordeningen (EG) nr. 2848/1998 en 2182/2002 van de Commissie worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid, kan afwijkingen toestaan op de percentages van artikel 4 van dit besluit.

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 juni 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,
L. SANNEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2978

[C — 2003/35751]

13 JUIN 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la reconversion dans le secteur du tabac brut

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1^{er}, 1^o, modifié par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu le Règlement (CEE) n° 2075/1992 du Conseil du 30 juin 1992 portant organisation commune de marché dans le secteur du tabac brut, notamment l'article 13, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 546/2002 du Conseil du 25 mars 2002;

Vu le Règlement (CE) n° 2848/1998 de la Commission du 22 décembre 1998 portant modalités d'application du Règlement (CEE) n° 2075/1992 du Conseil en ce qui concerne le régime de primes, les quotas de production et l'aide spécifique à octroyer aux groupements des producteurs dans le secteur du tabac brut, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1983/2002 de la Commission du 7 novembre 2002;

Vu le Règlement (CE) n° 2182/2002 de la Commission du 6 décembre 2002 portant modalités d'application du Règlement (CEE) n° 2075/1992 du Conseil en ce qui concerne le Fonds communautaire du tabac;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et les autorités fédérales;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 avril 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant qu'en exécution du Règlement (CE) 2182/2002, un plan de financement doit être présenté auprès de la Commission avant le 31 mai 2003;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 26 mai 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Conformément aux articles 13 et 14 du Règlement (CEE) n° 2075/1992, des actions de reconversion dans le secteur du tabac brut peuvent être financées par le Fonds communautaire du tabac.

Les actions de reconversion, financées par le Fonds, comprennent des actions individuelles et des actions d'intérêt général dans le domaine de la conversion à d'autres cultures ou à d'autres activités économiques visant à créer des emplois par les producteurs de tabac, ainsi que des études concernant les possibilités de reconversion à d'autres cultures ou activités pour les producteurs de tabac brut.

Le ministre compétent pour la politique agricole détermine un programme pour la réalisation des actions de reconversion. Le programme doit répondre aux conditions définies à l'article 18 du Règlement (CE) n° 2182/2002.

Art. 2. Les producteurs de tabac qui à partir de la récolte 2002 ont participé à un régime d'achat, visé à l'article 14, premier alinéa, du Règlement (CEE) n° 2075/1992, et dont le quota acheté ferme s'élève au moins à 500 kg, entrent en ligne de compte pour l'aide du Fonds. Ils peuvent déposer un projet d'action de reconversion individuelle, conjointement avec une demande d'aide auprès de l'administration de la Gestion de la Production agricole, service Cultures du Ministère de la Communauté flamande. Ce projet doit être déposé le 1^{er} mai 2003 au plus tard et au plus tard le 1^{er} mars pour les années suivantes. La demande d'aide ne peut être déposée qu'au cours de la première année dans laquelle aucun quota n'est attribué au bénéficiaire.

Art. 3. Les autorités publiques des terrains de production de tabac et les autorités publiques pour la recherche agronomique et/ou pour l'économie rurale, entrent en ligne de compte pour l'aide du Fonds aux actions de reconversion et aux études d'intérêt général. Elles doivent déposer au plus tard le 1^{er} mai 2003 et le 1^{er} mars pour les années suivantes, un projet d'action de reconversion ou d'étude d'intérêt général, conjointement avec une demande d'aide auprès de l'administration de la Gestion de la Production agricole, service Cultures du Ministère de la Communauté flamande.

Art. 4. Pour les dépenses qui entrent en ligne de compte pour une aide, l'aide européenne s'élève à 75 % pour les actions visées à l'article 13, a et c, du Règlement (CE) n° 2182/2002, et à 100 % pour les actions visées aux articles 13, b, et 14 du même Règlement.

Art. 5. Les projets déposés entrent en ligne de compte pour le financement par voie des moyens du Fonds s'ils répondent aux critères de sélection qui sont fixés au programme visé à l'article 1^{er}. L'administration de la Politique agricole, service Produits végétaux, examinera avant le 20 mai 2003 et avant le 20 mars des années suivantes si les projets et les demandes d'aide déposés répondent à ces critères, en donnant la priorité aux actions de reconversion individuelles. Le cas échéant, un minimum de 20 % du budget est cependant réservé à des actions d'intérêt général. Les projets et les demandes d'aide sélectionnés sont repris dans le plan de financement provisoire.

Ces projets et demandes d'aide visés au premier alinéa, entrent définitivement en ligne de compte pour un financement s'ils sont inclus dans les moyens attribués définitivement à la Belgique. Si les projets approuvés ne sont pas tous inclus dans les moyens attribués définitivement à la Belgique, une deuxième sélection peut être effectuée sur la base de la date de présentation. Une troisième sélection est appliquée dans les projets ayant la même date de présentation.

Art. 6. Le plus vite possible et au plus tard deux mois après l'octroi définitif des moyens, l'administration de la Politique agricole, service Produits végétaux du Ministère de la Communauté flamande informe le bénéficiaire par lettre que son projet est oui ou non approuvé.

Art. 7. L'administration de la Gestion de la Production agricole, service Cultures, procède aux contrôles visés à l'article 20, troisième et quatrième alinéa, du Règlement (CE) n° 2182/2002. Ces contrôles comprennent notamment des contrôles administratifs et des contrôles sur place, tant au début du projet qu'après son exécution.

Art. 8. Conformément à l'article 22, premier et deuxième alinéa, du Règlement (CE) n° 2182/2002, l'administration de la Gestion de la Production agricole, service Cultures, paie l'aide au bénéficiaire après le contrôle de l'exécution complète du projet dans le délai imparti.

Le bénéficiaire peut recevoir l'aide intégrale sous forme d'avance s'il introduit une demande à cet effet auprès du service Cultures et s'il démontre que le projet est lancé. En plus, les bénéficiaires visés à l'article 2, doivent déposer une garantie bancaire à concurrence de 120 % de l'aide. Les bénéficiaires visés à l'article 3, doivent déposer une garantie bancaire à concurrence de 110 % de l'aide.

Art. 9. Les infractions au présent arrêté, aux Règlements (CEE) n° 2075/92 du Conseil et aux Règlements (CE) n° 2848/1998 et 2182/2002 de la Commission, sont recherchées, poursuivies et sanctionnées conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 10. Le Ministre flamand qui a la politique agricole dans ses attributions peut autoriser des dérogations aux pourcentages de l'article 4 du présent arrêté.

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 12. Le Ministre flamand qui a la politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 juin 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,
L. SANNEN